

Director: D. SEBASTIAN ROSETTY Y WAGENER (Lord Byron)

Suscripción mensual . Ptas. 1'00
Número suelto . . . » 0'50
Fuera de Cádiz: Trimestre, 3 ptas.

ANUNCIOS: PRECIOS CONVENCIONALES

SE PUBLICA LOS DIAS 10, 20 y 30 de cada mes

TODA LA CORRESPONDENCIA AL DIRECTOR.

No se devuelven los originales que se nos remitan

Redacción y Administración

CÁNOVAS DEL CASTILLO
NÚM. 25

Teatro Circo de Verano



La bellísima equilibrista

MLLE. MARIE.

La Compañía Trasatlántica

IV

DEBE EVITARSE

Nunca nos podíamos figurar, conociendo nuestra deficiencia, que los modestos escritos que venimos insertando, relacionados con la importante casa naviera cuyo nombre encabeza estas líneas, obtuvieran un éxito tan lisonjero, ni menos podíamos soñar que esta modesta publicación fuera objeto de unánimes elogios, prodigados á la imparcialidad que informa todos nuestros actos.

Agradecidísimos á tantas bondades, que nos sirven de estímulo para proseguir en la labor comenzada, abordaremos hoy una cuestión asaz delicada, que por serlo en grado sumo, hay que tratarla con sumo tacto.

Haremos constar, antes, que no era nuestro objeto ocuparnos de este asunto en el presente número, aunque sí lo teníamos en cartera para más adelante; mas, cediendo á reiterados ruegos de personas interesadas, que con insistencia abrumadora nos lo han pedido, accedemos gustosos y, por consiguiente, manos á la obra.

* *

En todas las grandes casas de comercio donde, por la importancia máxima del negocio, funcionan varias dependencias, es muy natural, es imprescindible, que existan numerosos jefes de sección, cuya misión debe ser, única y exclusiva, la de procurar la más rápida tramitación de cuantos asuntos y expedientes les correspondan á cada uno.

Estos jefes, personas todas aptas y de suficiencia probada, tienen también que poseer una rectitud de conciencia al abrigo de toda sospecha, y aun cuando por nada ni por nadie deben ceder á presiones que redunden en perjuicio de los intereses confiados á su honradez, esta condición *sine quan non* no es incompatible con sentimientos generosos, agrado con el humilde, corazón noble y, sobre todo, despojarse por completo de todo cuanto huela á soberbia, de todo acto que revele despotismo.

En una palabra: el jefe debe poseer un especial *don de gente*, que le granjee la estimación de sus superiores, el respeto paternal de sus subordinados y una confianza ilimitada de cuantos acudan á su oficina en demanda de una aclaración ó de un consejo...

Adornado con todas estas buenas cualidades; aureolado de este nimbo de virtudes cívicas; integérrimo y bondadoso; con la reserva de un confesor y con la sabiduría de un apóstol de la ciencia; con la rectitud de un juez y con la clarividencia

innata de los cerebros privilegiados... tales son, á nuestro entender, las dotes morales é intelectuales que deben poseer cuantos se hallen al frente de cualquier dependencia en una gran casa de comercio.

¡Si estamos equivocados, que nos lo demuestren, para, en este caso, reconocer nuestro error!

Pues bien; en las oficinas que la Delegación de la Compañía Trasatlántica de Barcelona tiene establecidas en esta Capital, existen también buen número de jefes, constándonos así mismo que todos son personas dignísimas; jefes que, tanto en público como en privado, siempre han demostrado ser unos perfectos caballeros, muy cristianos, poseídos de sentimientos caritativos y de una honorabilidad tan diáfana como la misma diafanidad.

Y, reconociendo todo esto, nos resistimos á creer lo que innumerables personas nos comunican.

Dícese que en la sección de pensionistas, bien por exceso de trabajo ó bien por escasez de personal, los expedientes tardan meses y más meses, hasta años, en resolverse; y caso de ser esto cierto, acusaría una inhumanidad horrible que no podemos creer de ninguna manera.

Cuando fallece un operario de la Trasatlántica con más de seis años de servicios, la casa tiene el deber sacrosanto de socorrer, con arreglo á la categoría del difunto, á los herederos de aquel servidor, porque tanto la madre que pierde á su hijo, ó los hijos que se quedan sin su padre, ó la pobre mujer que llora la desaparición de su marido, todos esos seres desgraciados deben ser atendidos urgentemente, con una urgencia suma, para evitar las muchas catástrofes morales que causa el más pequeño retraso.

Puede ocurrir, que la viuda, si es joven, la hambre la precipite á sendas reprobables, ó que el exceso de trabajo y la falta de alimentación la conduzcan á un hospital, en cuyo caso es muy fácil que sus hijos, si los tiene, abandonados á la ventura, crezcan en medio del arroyo, escuela abyecta y miserable que sólo proporciona carne para el presidio.

También está dentro de la lógica, que si una pobre madre, viuda, enferma y desvalida, pierde al único hijo que le ganaba el pan, su fin sea, mientras tanto se resuelve el expediente de su pensión, el ingreso en una casa de Beneficencia; y algo peor puede ocurrir cuando se trate de dos ó tres huérfanas, sin padre ni madre.

Claro que no podemos enumerar, caso por caso, cuanto nos dicen infinidad de interesadas, porque entonces se haría interminable esta odisea de lamentos, de lloros, de suspiros y de quejidos; de

esta procesión, donde en vez de rezos y cánticos, sólo se escuchan denuestos y maldiciones...

Pero... caso que sea verdad cuanto nos manifiestan en tal sentido, ¿por qué ocurre?

¿A quién achacarle las culpas?

JOSÉ RECIO DÍAZ.

Teatro Circo de Verano



La bellísima y escultural equilibrista en el trapecio Clarita Diaz

DESDE LA CORTE.

REVISTA TEATRAL, mi antigua amiga y paisana, ha tenido la bondad de ofrecerme de nuevo sus columnas, en las que hace bastantes años guarecí mi nombre. Eramos entonces la REVISTA y yo muy jovencitos, unos adolescentes, y nuestro cariño fué grande. Ella acogía mis articulejos, yo los publicaba; mis amigos los leían; mi nombre, á los quince años, se veía en letras de molde, y yo, con mi vanidad juvenil tan puerilmente satisfecha, me paseaba por esas calles de mi bendita tierra, tan lleno de satisfacción y orgullo, que el mundo me parecía chico.

¿Quién no recuerda con cariño sus primeros amo-

res? Pues así recuerdo yo á *mi* REVISTA TEATRAL, y la remembranza de estas ilusiones me hace aceptar muy gustoso el agradable encargo que su Director actual me ha confiado, de ponerme en comunicación con sus lectores para enterarles del movimiento teatral de la Corte.

Manos, pues, á la obra, y para comenzarla haré constar que en Madrid contamos con 26 teatros, y unos 20 cines, 4 parques de recreo, 5 frontones, 3 plazas de toros, hipódromo, velódromos, aeródromos, parque zoológico, circo de gallos, etc.

Ahora empieza la temporada y aun no se han abierto algunos teatros; entre los que actualmente funcionan, se encuentran el Español con Compañía dramática; Lara, Imperial y Latina, que cultivan la comedia; Apolo, Cómico, Gran Teatro, Price, Martín, Novedade, y Noviciado, con género chico, y Trianon-Palace, Chantecler, Romea, Madridleño, Salón Madrid, Royal Kursaal, Petit Palais, y Teatro Nuevo, con varietés y cinematógrafo.

Lo más saliente de estos últimos días ha sido la inauguración de la temporada en el Español, un estreno en el Cómico y una presentación en Apolo.

Hablando de la primera diré, que se llevó á efecto con la representación de "Los intereses creados" y de "García del Castañar", obras de muy diversa índole y distanciadas por más de tres siglos. La exquisita comedia del inimitable Benavente oída siempre, desde que se estrenó, con el mismo delirante entusiasmo. Los muñecos que nos presenta los escogió Benavente en la realidad de la vida, si bien la punzante sátira de la comedia los hace, por fuerza, exagerar un poco; pero la poesía del ambiente es tal y la galanura del estilo cautiva de una manera tan prodigiosa, que hace batir palmas con frenesí al más exigente y descontentadizo. Yo admiro á este hombre tan pequeño, que hace cosas tan grandes.

De la interpretación sólo podemos hablar con elogios del Sr. Puga, que estuvo, como siempre, acertadísimo en su papel, y de la Sta. Bremon, que encarnó bien el personaje de Silvia. También Celia Ortiz estuvo afortunada en su cometido. Los demás, medianamente nada más. En "García del Castañar" se presentó el insigne actor Enrique Borrás, que vuelve en la plenitud de sus facultades y de su talento. Estuvo inspiradísimo, prodigioso; dijo frases de una manera imcomparable y el público, entusiasmado, le ovacionó y le aclamó.

"El Monaguillo de las Descalzas" es un melodrama tomado de una novela y arreglado á la escena por Don Carlos de Larra.

Se estrenó en el Cómico, y con esto se excusa

decir que Loreto Prado y Enrique Chicote son los dos héroes de esta interesante obra, que obtuvo un merecido éxito. Las continuas aventuras y peripecia que le ocurren al Monaguillo y á su amigo Presuroso, son de tanto interés, que el público queda cautivado y acaba por rendirse ante la flexibilidad del talento artístico de Loreto y la vis cómica de Chicote.

La presentación en escena, como de manos de éste; el vestuario lo mismo. Martínez Garí pintó preciosas decoraciones y las más efectistas son las del "Barranco de la Muerte y la de "Las ruinas de la casa maldita".

El autor salió muchas veces á escena.

Y, por último, en Apolo debutó la tiple cómica Amalia de Isaura, cuyos méritos vienen consagrados de los escenarios de provincias y de América, en los que ha triunfado cuando aquí era casi desconocida, no obstante ser madrileña.

Cantó con exquisito gusto y vocalizó con singular maestría. Tiene una voz muy bien timbrada y también aquí triunfó en toda la línea, *haciéndose* enseguida de su auditorio, que le tributó calurosas ovaciones, las cuales llegaron á obligarle á expresar su gratitud á la concurrencia, en sobrias y discretas frases.

Y... hasta la próxima.

ADOLFO WAGENER.

Madrid 17 de Octubre 1911.

DESDE JAEN

Con la linda opereta *El Conde de Luxemburgo* y convenientemente reformada, debutó el domingo último en el Teatro Cervantes de aquella capital, la compañía de zarzuela que dirigida por los Sres. Sola é Izquiana actuó durante cerca de dos meses en nuestro Teatro de Verano con verdadero éxito.

La referida compañía, al decir de la prensa de aquella localidad, fué recibida con ruidosas muestras de agrado, la mayoría de las cuales fueron dedicado, como aquí ocurriera á las Srtas. Gil y Salvador.

Nuestros plácemes á todos, que hacemos extensivos á su empresario nuestro excelente amigo y paisano Don Manuel González Mora.

NECROLOGIA

La repetición de gravísimo ataque larínge que no há mucho sufrió y cuando la tranquilidad del propio bienestar habíase albergado en el ánimo del que fué en vida nuestro amigo queridísimo don

Servando Manzano y Carbonell, arrebató súbitamente su existencia al medio día del pasado martes, causando su muerte inesperada, verdadera y honda impresión de dolor, no sólo en su familia amante, sino en todos aquellos que con su trato y amistad se horaban.

Las excepcionales prendas de carácter, la honradez y la activa laboriosidad que adornaban al difunto, juntamente con su altruismo extremado, eran apreciados en su justo mérito en Cádiz, su ciudad natal, y así se exteriorizó, de forma patente, en el acto luctuoso de su sepelio, al que concurrieron, no obstante lo desapacible de la tarde en que se verificó, numerosísimas personas de todas las clases sociales, al frente de las cuales y presidiendo el nutrido duelo que cerraba el fúnebre cortejo, figuraba nuestro prestigioso y dignísimo Alcalde Don Ramón Rivas y Valladares, á quien el finado profesaba fraternal cariño.

Descanse en paz el alma del infortunado amigo, cuya firma honró en más de una ocasión las columnas de este periódico, y reciban su respetable y atribulada señora madre y demás deudos, la leal expresión de nuestra condolencia más sincera.

De otra pérdida no menos dolorosa tenemos que dar cuenta hoy á nuestros lectores.

La linda y virtuosa señorita Antonia Mesa y Jiménez tras crueles padecimientos sobrellevados con resignación cristiana verdaderamente edificante, entregó su alma á Dios en las primeras horas de la noche del pasado lunes, dejando sumido en el mayor dolor á sus padres cariñosos y demás familia.

Enviamos á ésta nuestro más sentido pésame, al par que elevamos á Dios nuestras oraciones por el descanso eterno del alma de la finada.

NATALICIO

Ha dado á luz un hermoso niño la joven y distinguida Sra. D.^a Sofía de la Torre y Carrión, esposa del ilustrado capitán de Infantería D. Arturo Mena y Roig

Tanto la madre como el recién nacido gozan de salud perfecta.

Nuestra más sincera enhorabuena á los señores de Mena por tan fausto acaecimiento de familia, enhorabuena que hacemos extensiva á los abuelos maternos nuestros respetables convecinos los señores de la Torre (D. Francisco).





Royal Cine Esendero

La Colosal Troupe
de Acróbatas

Lecusson

DELICADEZA

I

—¿Vas á comprar los muebles?—Ahora mismo.
—¡Que no tardes, mi bien...!—No tardaré.
—Una cama, un sofá, doce sillones,
un lavabo...—Sí, calla; ya lo sé...

II

—¿Cuánto vale esta cama...?—Treinta duros.
—¿Es de caoba...?—Sí.
—Yo ofrezco veinte y dos...—Eso es muy poco.
—Pues que se quede ahí...!

—¿Cuánto vale esa cómoda...?—Diez pesos.
—¡Caramba! Mucho es.
—Pues si vale once duros más usada.
—¡Pues yo no doy ni diez...!

—¿Y ese lavabo...?—Treinta y dos pesetas.
—¡Demonio...!—Es de nogal.
—¿Quiere usted cuatro duros...?—No es posible.
—Entonces... no doy más!

—Me retiro...—¿Sin nada...?—Sí, sin nada.
—Pero, ofrézcame usted.
—Cien pesetas por todo...—¡Caballero!
¡Qué modo de ofrecer!

III

—¿No has comprado los muebles...?—No, vidita!
Eran muebles baratos...—¡Pues, mejor!
—¿Comprarte á tí, mi bien, muebles baratos?
¡Esa ridiculez no la hago yo...!

M. FERNÁNDEZ MAYO.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

Teatro Principal

Informes que consideramos fidedignos nos permiten consignar la noticia relativa á que por un conocido empresario gaditano, cuya actividad y acierto en los negocios teatrales tiene probado suficientemente, ha hecho proposiciones muy ventajosas y en un principio aceptadas, al propietario del más antiguo de nuestros coliseos, para explotarlo por su propia cuenta durante un lapso no menor de un año.

Si, como es de esperar, el oportuno contrato se formaliza, la primera temporada dará comienzo el día 15 del próximo mes de noviembre con una excelente Compañía de zarzuela, á la cabeza de cuyo elemento femenino figurará la bellísima y aplaudida primera tiple Conchita Gil, que tan buenos recuerdos dejó recientemente en Cádiz.

Mucho celebraríamos que tuvieran confirmación las anteriores noticias.

Teatro Cómico

Terminadas las importantes obras que venían efectuándose en este lindo coliseo, y entre las que debemos citar, á más de la reforma del decorado de la sala de espectáculos y salones de descanso, la instalación de un completísimo y moderno sistema de alumbrado eléctrico, colocación en la parte exterior del escenario de una caseta para fun-

cionamiento de cinematógrafo, perfectamente incombustible, con arreglo á las últimas disposiciones gubernativas; habilitación en uno de los saloncillos de descanso, de un coquetonzuelo tocador para señora, con su retrete anexo al mismo, etc., etcétera, abrirá en breve las puertas con una selecta *troupe* de *varietés*, en la que figurará la notable cupletista española Consuelo Torres (*Manón*), de la que viene haciendo cumplidos elogios toda la prensa de Sevilla, en cuya capital y su Salón Llorens, viene actuando con gran éxito.

Escritas las anteriores líneas, se nos comunica que mañana 21 será la función inaugural de la temporada con cuatro secciones de hora en hora y á partir de las 7 y 45.

En la 1.^a sección, cuatro cuadros cinematográficos, estrenos en Cádiz.

Debut del bailarín excéntrico en miniatura, Carlos Torres, *El Criollo*.

Reaparición de los excéntricos musicales *Les Fontolsa*.

En la 2.^a sección, cuatro cuadros distintos á la anterior.

El bailarín excéntrico *El Criollo* y debut de la gentil coupletista *Manon*.

La 3.^a y 4.^a los mismos cuadros y artistas que en las anteriores.

Los precios serán 0'55 pesetas butaca, 0'40 delantero de anfiteatro, 0'30 delantero de paraíso y asiento de anfiteatro, y 0'20 la entrada al paraíso.

Teatro-Circo de Verano

Instalada con actividad pasmosa una pista en el centro de este amplio lugar de espectáculo, y ante un público numerosísimo, debutó el jueves de la anterior semana una Compañía ecuestre y gimnástica, dirigida por nuestro paisano el competente profesor de equitación D. Enrique Díaz, en la que figuran diversos números, cuya novedad y buena presentación fueron acogidos por el público con nutridos aplausos, destacándose entre aquéllos el titulado *Les Cuno Alexandre*, formado de tres lindas señoritas vistosamente ataviadas, que en unión de un excéntrico, ejecutan ejercicios acrobáticos muy difíciles, y á más, ellas solas, sugestivas danzas, que se ven obligadas á repetir á diario.

Mlle. Marie es una bellísima artista que hace verdaderos primores en el trapecio, en cuyo aparato y á toda la altura del circo, ejecuta difícilísimos ejercicios de equilibrio, el llamado *Gran Leopoldo*.

El citado Director de la *troupe*, Sr. Díaz, presenta en libertad un magnífico caballo tordo, al

que obliga, con la voz ó con la fusta, á obedecer cuantos pasos y movimientos le indica.

Cerdani y su *Tonto*, son dos clowns que consiguen no pocos aplausos, si bien, en honor á la cultura, debieran suprimir algunos chistes de *olor* acentuadamente sucios.

En breve, debutarán nuevos artistas, de los cuales, así como de los que ya lo hicieron, y no van incluidos en la anterior relación, nos ocuparemos en el número próximo.

S. R. W.

Royal Cine Escudero

A pesar de lo desapacible de la temperatura, que ha obligado á este Cine, durante la decena que hoy termina, á cerrar sus puertas por una noche, no por eso ha dejado el público de concurrir en gran número al sitio de recreo de su especial predilección.

Verdad que, tanto *La Niña de los Peines* como *Los Mingorances*, son acreedores, por todos conceptos, al éxito tan lisonjero que han obtenido.

Estos últimos, los célebres é incomparables *Min-gorances*, continúan obteniendo ruidosísimas ovaciones de sus numerosos admiradores, que todas las noches llenan el amplio pabellón, y que no se cansan de festejar á estos inimitables artistas.

La Niña de los Peines, la mimada Pastorita de la gente de *tronío*, sigue deleitando con sus cantares flamencos á los numerosos aficionados á este género que existen en Cádiz, que no se aburren de pedir *Gabriélas* y más *Gabriélas*, y Pastora tampoco se cansa de no complacer á los peticionarios.

La bella *Luciny* y la celebrada *cantaora* despidiéronse de este público, debutando esta noche la gran *troupe* de acróbatas *Hermanos Lecusson*, cuyo número promete buenas entradas, por lo arriesgado y perfecto de los trabajos que presenta.

¡Es muy amable Pastorita!

También se anuncia para el sábado el *début* del célebre imitador de animales é instrumentos, *Inemileb*, precedido de gran fama; y para muy en breve, la presentación de la notable pareja de bailarines nacionales y extranjeros, *Hermanas Lulú*.

Con todas estas atracciones, es seguro que el popular Cine del Muelle se vea muy concurrido, de lo que nos alegraremos muy mucho.

* *

Atendiendo D. Francisco Escudero á los deseos manifestados por la opinión, ha tenido el buen acierto de contratar por tiempo indeterminado al notable tocador de guitarra, D. Manuel Pérez (*El Pollo*), hijo de Cádiz.

Este popular artista acompañará con el clásico instrumento, que maneja magistralmente, á todos aquellos números que lo requieran.

Nuestra enhorabuena á nuestro buen amigo el Sr. Pérez, que hacemos extensiva al Sr. Escudero por tan valiosa adquisición, que es seguro será acogida con agrado por cuantos aprecian en su justo valor el mérito artístico del repetido tocador de guitarra gaditano.

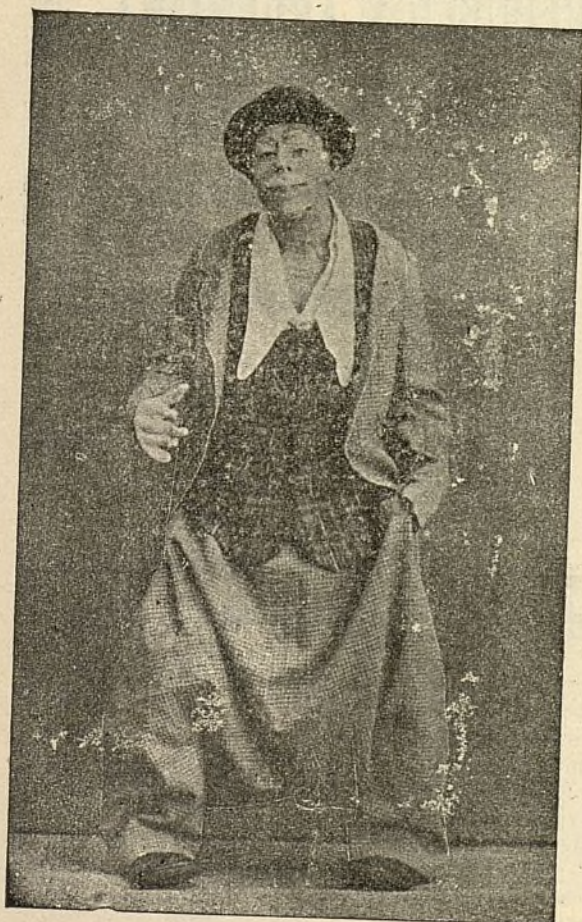
RECIO.

Papelería de Moda

„La Rosa de Oro„

Rosario y Baluarte.

Teatro Circo de Verano



El aplaudido clown Chicharito (El Tonto)



ENLACE

El día 20 del actual se verificó en Madrid el enlace matrimonial del entendido perito electricista D. Antonio Recio y Díaz, hermano de nuestro estimado compañero D. José Recio y Díaz, con la distinguida señorita D.^a Ana Usero.

El acto, que revistió gran solemnidad, fué presenciado por las numerosas amistades de las familias de ambos contrayentes.

Reciba el Sr. Recio y Díaz (D. A.) nuestra más expresiva enhorabuena, haciendo votos por que la felicidad le acompañe en su nuevo estado.

PENSAMIENTOS

Tus odios no me sorprenden.
Si te hice algún beneficio...
¿no es lógico que te vengues?

Más fácil es de encontrar
un pobre exento de envidia
que un rico sin vanidad.

Del hambre de los autores
se vengán los que traducen
haciéndose de millones.

¿Qué piensas de esos malvados
que acechan nuestras flaquezas
para mejor explotarnos?

DUO ANDALUCÍA

Continúa actuando con creciente éxito en el Campo de Gibraltar, el popular número de variedades titulado *Duo Andalucía*, y tanto la prensa de Algeciras como la de la Línea, no escatiman sus elogios para los dos originales artistas gaditanos que componen el citado *Duo*, prodigándoles frases de entusiasmo por lo perfecto de las imitaciones que, de los cantos de los más afamados *cantaors* flamencos, ejecutan los Sres. Hernandez y Ramírez.

Nuestra enhorabuena.

SALON DE PELUQUERIA

DE
José Rodríguez Díaz
SAGASTA, número 43.

SERVICIO ESMERADO

Manuel Oquendo.—Salón de limpiar el calzado
DUQUE DE TETUÁN Y SAGASTA.

Dr. D. Fernando Muñoz, Catedrático de Medicina.—Consultas de 1 á 3 de la tarde.

ZARAGOZA, número 15.

Imprenta de Manuel Alvarez, Cádiz

BAZAR EUROPA

Viuda de García y Martell

COLUMELA y JOSÉ DEL TORO, núm. 15. -- CADIZ

Teléfono núm. 108

Grandioso surtido en objetos de fantasía para regalos. — Artículos de piel y para viajes. — Cestería fina. — Vajillas. — Cristalería. — Aparatos para luz eléctrica. — Plata Meneses. — Imágenes religiosas. — Sparklets y cápsulas para los mismos. — Thermos. — Patines. — Poleas para gimnasia. — Hules y Tapetes. — Gramófonos y Discos. — Juguetes. — Servicios completos para Cafés, Hoteles y Restaurants.

JIMENEZ Y REGIFE

CADIZ



JEREZ

GRANDES PREMIOS

ITALIA, FRANCIA, BÉLGICA Y REPÚBLICA ARGENTINA.

Mosaicos x x Azulejos x x Cementos

San Francisco y Valde-Iñigo

TELEFONOS, 71 Y 72

JUAN CIFREDO. — Fotógrafo.

Calle Hospital de Mujeres, núm. 6.-Cádiz

Fotografías para Kilométricos

al cuarto de hora.

ANTONIO NAVARRO

DESPACHO DE VINOS DE TODAS CLASES

Especialidad en Valdepeñas

SAGASTA, núm. 5.

Viuda de R. Alcón y F. Lerdo de Tejada. — Cadiz

COMISIONES, CONSIGNACIONES, TRÁNSITOS.

Casa fundada en 1833

LINEAS DE VAPORES QUE CONSIGNA ESTA CASA

Compañía Anónima de Vinuesa, de Sevilla. — Compañía Sevillana de Navegación a Vapor, de Sevilla. — Sociedad de Navegación e Industria, de Barcelona. — Austro Americana: Fratelli Cosulich, Trieste. — Línea de Vapores Tintoré, Barcelona. — Línea de Vapores-Serra, Bilbao. — La Flecha, Bilbao. — Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur, Marsella. — White Star Line, Liverpool. — Mediterranean & New-York S. S. C.º, Liverpool. — John Glynn & Sons, Liverpool. — Ceballos Line, New York. — Société Cockerill, Amberes. — La Ve-

loce, Génova. — Larrinaga y C.ª, Liverpool. — Compañía Marítima Comercial, Barcelona. — Hijos de J. Jover y Serra, Barcelona. — Compañía de Navegación Olazani, Bilbao. — Compañía Santurzana de Navegación Santurce. — M. H. Bland & C.º, Gibraltar. — Servicios de salvamentos, remolques, etc. — Lloyd Aleman, Compañía de Seguros Marítimos, Berlín.

Depósito de Patentes submarinas y Lagolina esmalte marca Holzapfel's. — Exportación de Sales, etcétera.

Oficinas: Isaac Peral, núm. 9. — CADIZ